

(d) is the amount fixed by the corporation as owing to it together with all expenses incurred by the corporation in searching for, following, seizing and detaining the vessel and, for the purposes of subsections (3), (4) and (5), the amount owing to the corporation in respect of any case described in paragraph (1)(e) or (f) is the amount of the judgment and costs, or the amount of the penalty incurred and costs, 10 as the case may be, together with all expenses incurred by the corporation in searching for, following, seizing and detaining the vessel.

(7) Whether or not all or any of the 15 rights of a local port corporation under this section are exercised by the corporation, the corporation may, in any case described in subsection (1), proceed against the owner of the vessel in any 20 court of competent jurisdiction for the amount owing to the corporation or for the balance thereof in the event of any sale contemplated by subsection (3) and may also exercise against the owner of the 25 vessel any other right or remedy available to the corporation at law.

20. (1) A local port corporation has a general lien in preference to all other rights, interests, claims and demands 30 whatever on all goods in its possession for the payment of any debt owing to the corporation by the person in whom title to such goods is vested, whether or not the debt was incurred in respect of those 35 goods.

(2) A local port corporation may, as provided in section 21 of this Schedule, seize and detain any goods in any case 40 where,

(a) the goods are subject to the general lien referred to in subsection (1);

(b) any amount is due to the corporation for rates, tolls, fees or other charges in respect of such goods and has not 45 been paid, whether or not title to the goods is, at the time of the seizure, vested in the person by whom the rates, tolls, fees or other charges were incurred; 50

montant fixé par celle-ci comme lui étant dû, ainsi que tous les frais qu'elle a subis pour chercher, suivre, saisir et détenir le navire; et, aux fins des paragraphes (3), (4) et (5), la somme due à la société de 5 port locale à l'égard de tout cas mentionné à l'alinéa (1)e) ou f) est le montant du jugement et des frais, ou le montant de l'amende encourue et des frais, suivant le cas, ainsi que toutes les dépenses qu'elle a 10 subies pour chercher, suivre, saisir et détenir le navire.

(7) Qu'une société de port locale exerce 5 ou non la totalité ou l'un quelconque des droits découlant du présent article, elle 15 peut, en tout cas mentionné au paragraphe (1), procéder contre le propriétaire du navire devant toute cour compétente pour réclamer la somme qui lui est due ou le 20 solde de cette somme dans le cas d'une vente prévue au paragraphe (3), et elle peut aussi exercer contre le propriétaire du navire tout autre droit ou recours qui lui 25 est accessible en droit.

20. (1) Une société de port locale a, sur 25 toutes marchandises en sa possession, un privilège général par préférence à tous autres droits, intérêts, réclamations et exigences quelconques, pour l'acquittement de toute somme qui lui est due par la 30 personne investie du titre à ces marchandises, que la dette ait été contractée à l'égard de ces marchandises ou non.

(2) Une société de port locale peut, selon que le prévoit l'article 21 de la pré- 35 sente annexe, saisir et détenir toutes marchandises en tout cas où

a) les marchandises sont sujettes au pri- 40 vilège général mentionné au paragraphe (1),

b) une somme qui lui est due pour des droits, péages et autres frais concernant ces marchandises et n'a pas été payée, que le titre aux marchandises soit dévolu ou non, lors de la saisie, à la personne 45 engagée à payer ces droits, péages et autres frais,